

# BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

**SESSION 2014**

**CHINOIS**

**VENDREDI 20 JUIN 2014**

---

**LANGUE VIVANTE 1**

Séries **STI2D, STD2A, STL, ST2S** : 2 heures – coefficient 2

Série **STMG** : 2 heures – coefficient 3

---

*L'usage des dictionnaires et des calculatrices électroniques est interdit.*

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.  
Ce sujet comporte 5 pages numérotées de 1/5 à 5/5.

## **Répartition des points**

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

资料一：

## 我和奶奶上网聊天

去法国留学前，奶奶拉着我的手，非常舍不得我走。我知道她的想法，就安慰她说：“别担心奶奶，我会常常给您打电话的，明年我一定回来看看您。”

5 第二年，我回国看望父母和奶奶。看着满头白发的奶奶，我的心里很难过。这一年虽然也给奶奶打过电话，但是没见到她老人家。为了能和奶奶常常见面，我用打工的钱给奶奶买了一台电脑。回法国之前，我教了奶奶怎样上网，怎样视频，怎样打字。奶奶就像小学生一样，学得非常认真，没几天就学会了。

10 时间总是过得太快。又到了分别的时刻，不过这次奶奶没有难过。到了法国之后，我每天都和奶奶在电脑上见面，聊一聊我们一天的生活。通过视频我知道奶奶哪天早上和她的姐妹们一起去了早市儿，哪天吃了饺子，哪天逛了街。虽然我们相隔千山万水，但是，网络把我们的距离拉得非常近，我们都感到亲人好像就在身边。

很快，奶奶不仅能熟练地使用电脑，还有了自己的博客，并且还常常和网友讨论社会问题。现在，奶奶的生活非常充实。我非常高兴。这要感谢网络，也要感谢电脑，更要感谢它们的发明者。

黎文编写

### Aide à la compréhension :

聊天	liáotiān	聊，说话	留学	liúxué	出国学习
舍不得	shěbùdé	ici 不希望	安慰	ānwèi	让...安心
担心	dānxīn	不放心	视频	shìpín	网上见面聊天
逛街	guàngjiē	上街	相隔	xiānggé	离
距离	jùlí	distance	熟练	shúliàn	habile
博客	bókè	blog	充实	chōngshí	有意义

资料二：

网络在中国

5.64 亿，这是 2012 年底中国网民的数字，其中 4.2 亿是手机网民。中国成为世界上网民最多的国家。

中国是从 1994 年开始使用网络的。近 20 年的发展，网络在中国已经成为人们生活中不可缺少的工具，人民的生活也因此发生了变化。人们利用网络，阅读知识、了解信息、相互联系、购买物品、从事商业活动，还可以在网上玩儿各种自己喜欢的游戏。

网络给人们的生活带来了方便，这是网络的好处，但同时网络也有不好的一面。举个例子：逛街是一种很好的交流方式，周末、节假日，约上几个要好的朋友一边逛街，一边聊天，每人挑选自己喜爱的商品。既沟通了感情，也达到了购物的目的。但是，现在有很多人不出家门，在家上网购物，虽然方便了生活，但是和其他人打交道的的时间却少了。这些宅男宅女每天生活在自己的“宅”里和网络世界里，不出家门，忘记了身边还有亲人和朋友，冷落了他们。

那么，怎样才能让网络真正的服务于人，而不误于人呢？希望大家能找到自己的答案。

根据 [www.cnnic.cn-hlwfzyj/hlwxzbg/201301/t20130115\\_38508.htm](http://www.cnnic.cn-hlwfzyj/hlwxzbg/201301/t20130115_38508.htm) 提供的数字编写

**Aide à la compréhension :**

亿	yì	/	阅读	yuèdú	读，学习
游戏	yóuxì	/	交流	jiāoliú	comuniquer
挑选	tiāoxuǎn	选	既...也...	jì...yě...	又...又...
沟通	gōutōng	交流	打交道	dǎjiāodào	交流
宅	zhái	家	冷落 联系	lěngluò	把...放在一边，很少
服务	fúwù	帮助	误	wù	faire du tort

### 资料三：宅男宅女



#### **Aide à la compréhension :**

宅 zhái : 在家不出去

照片选自 [Soft.zol.com.cn/160/1604472.html](http://Soft.zol.com.cn/160/1604472.html) (28/12/2009)

## Travail à faire par les candidats de toutes les séries

*Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou traditionnels  
Le pinyin est autorisé pour les caractères passifs et hors seuil*

### I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

#### A. 请选择正确的回答 (3分, 每题1分)

1. 看资料1 “上网聊天”的意思是:
  - a) 通过网络交流
  - b) 站在网上说话
  - c) 在鱼网的上面说话
  
2. 看资料1 “千山万水”的意思是:
  - a) 一千座山, 一万条河
  - b) 很远
  - c) 很多山, 很多水
  
3. 看资料3 “宅男宅女”的意思是:
  - a) 男人和女人的家
  - b) 家里的男人和女人
  - c) 不出家门的男人和女人

#### B. 请用中文回答问题: (3分)

1. 看资料1: “我”为什么给奶奶买了一台电脑? (1,5分)
2. 看资料3: 他们正在做什么? (1,5分)

C. En vous appuyant sur les trois documents proposés, expliquez ce que représente l'internet dans la vie des Chinois. (répondre en français, 80 mots environ, 4 points)

### II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

写作 (两题都要做) :

1. 你经常上网吗? 因特网对你有什么好处? (120字左右, 5分)
2. 请你介绍年轻人的生活。 (120字左右, 5分)